

22. Città di destinazione Пункт назначения	23. Eventuale Stato membro di primo ingresso Страна первого въезда	
24. Numero di ingressi richiesti/ Виза запрашивается для: <input type="checkbox"/> Uno /Одного въезда <input type="checkbox"/> Due / Двукратного въезда <input type="checkbox"/> Multipli /Множкратного въезда	25. Durata del soggiorno. Indicare il numero dei giorni (max. 365gg.) / Продолжительность пребывания. Указать количество дней. (макс. 365 дней)	
26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni / Шенгенские визы, выданные за последние три года <input type="checkbox"/> No/Нет <input type="checkbox"/> Si. Data/e di validità / Да. Срок действия с dal/ al /до		
27. Impronte digitali rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen Отпечатки пальцев, предоставленные ранее при подаче заявки на получение шенгенской визы <input type="checkbox"/> No/Нет <input type="checkbox"/> Si/ Да. Data, se nota/Да. Дата, если известна.		
28. Numero del Nullaosta rilasciato ai fini del Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/Lavoro Subordinato (solo ove richiesto dalla normativa disciplinante il tipo di visto richiesto)/ Номер разрешения, выданного для семейного воссоединения/сопровождающего члена семьи/Работы по найму (если предусмотрено нормативными документами, регулирующими выдачу визы запрашиваемого типа) Rilasciato dal SUI di / Выдано Иммиграционным отделом г. Valida dal/Действительно с al/до		
29. Data di arrivo prevista nell'area Schengen Предполагаемая дата въезда в шенгенскую зону	30. Data di partenza prevista dall'area Schengen (solo per i visti aventi durata compresa tra i 91 ed i 364gg.) Предполагаемая дата выезда из шенгенской зоны (только для виз сроком действия от 91 до 364 дн.)	
31. Cognome e nome della persona che ha richiesto il ricongiungimento o del datore di lavoro. Altrimenti, nel caso di visto per Adozione, Motivi religiosi, Cure Mediche, Sport, Studio, Missione: indirizzo di recapito in Italia. Фамилия и имя лица, запросившего воссоединение семьи, либо фамилия и имя работодателя. Либо, в случае запроса на визу Усыновление, Религиозная, Лечение, Спорт, Учеба, Официальная: адрес в Италии		
Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro Адрес и адрес электронной почты лица либо лиц, запрашивающих семейное воссоединение, либо работодателя.	Telefono e fax della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro Телефон и факс лица либо лиц, запрашивающих семейное воссоединение, либо работодателя	
32. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita /Название и адрес приглашающей компании / организации	Telefono e fax dell'impresa/organizzazione Телефон и факс компании / организации	
Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/organizzazione / Фамилия, имя, адрес, телефон, факс и адрес электронной почты контактного лица компании / организации		
33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico / Расходы заявителя на проезд и во время пребывания оплачивает:		
<input type="checkbox"/> del richiedente/ сам заявитель Mezzi di sussistenza/Средства: <input type="checkbox"/> Contanti/ Наличные деньги <input type="checkbox"/> Traveller's cheque/ Дорожные чеки <input type="checkbox"/> Carte di credito/ Кредитная карточка <input type="checkbox"/> Alloggio prepagato/ Предоплачено место проживания <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ Предоплачен транспорт <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Иные (указать). INDICAZIONE NON NECESSARIA NEL CASO DI VISTO PER: Ricongiungimento Familiare, Familiare al Seguito, Lavoro Subordinato/Autonomo, Missione, Diplomatico, Adozione. НЕОБЯЗАТЕЛЬНО УКАЗЫВАТЬ В СЛУЧАЕ ЗАПРОСА НА ВИЗУ: Семейное воссоединение, Сопровождающий член семьи, Независимая трудовая деятельность, Работа по найму, Официальная, Дипломатическая, Усыновление.	<input type="checkbox"/> del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare/ Спонсор (приглашающее лицо, компания, организация), указать: di cui alle caselle 31 o 32 / Упомянутые в пунктах 31 и 32. <input type="checkbox"/> altro(precisare)/ Иные (указать):..... Mezzi di sussistenza/ Средства: <input type="checkbox"/> Contanti/ Наличные деньги. <input type="checkbox"/> Alloggio fornito/ Обеспечивается место проживания <input type="checkbox"/> Tutte le spese coperte durante il soggiorno/ Оплачиваются все расходы во время пребывания <input type="checkbox"/> Trasporto prepagato/ Оплачивается транспорт <input type="checkbox"/> Altro (precisare)/ Иные (указать)	

34. Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CH / Личные данные члена семьи, являющегося гражданином Европейского союза, Европейского Экономического Пространства или Швейцарии.		
Cognome / Фамилия		Nome/i / Имя (имена)
Data di nascita / Дата рождения	Cittadinanza / Гражданство	Numero del documento di viaggio o della carta d'identità Номер паспорта или удостоверения личности
35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH / Родство с гражданином Европейского союза, Европейского Экономического пространства или Швейцарии <input type="checkbox"/> coniuge/Супруг/-а <input type="checkbox"/> figlio/a / сын/дочь <input type="checkbox"/> altri discendenti diretti/прочие родственники по нисходящей линии <input type="checkbox"/> ascendente a carico/родственник по восходящей линии на иждивении		
36. Luogo e data / Место и дата		37. Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)/ Подпись (для несовершеннолетних – подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)
Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso dei diritti prestati per la trattazione della pratica Я проинформирован/-а, что в случае отказа в выдаче визы визовый сбор не возвращается.		
<p>Sono informato/a del fatto e accetto che la raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la mia fotografia e, se del caso, la rilevazione delle mie impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e che i miei dati anagrafici figuranti nel presente modulo di domanda di visto, così come le mie impronte digitali e la mia fotografia, saranno comunicati alle competenti autorità italiane e trattati dalle stesse ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla mia domanda.</p> <p>Я информирован/-а и согласен/-на с тем, что предоставление мною моих личных данных, востребованных в настоящей анкете, фотографирование и, в случае необходимости, снятие отпечатков пальцев является обязательным для рассмотрения заявления на визу; все личные данные, относящиеся ко мне и предоставленные в визовой анкете, будут переданы компетентным органам Итальянского Государства и будут ими обработаны для принятия решения по моему заявлению.</p> <p>Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla mia domanda o un'eventuale decisione di annullamento o revoca di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema informatico della Rappresentanza diplomatico consolare e del Ministero degli Affari Esteri. Tali dati saranno accessibili alle autorità nazionali competenti per i visti. Inoltre, saranno accessibili alle autorità Schengen competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne, alle autorità degli Stati membri competenti in materia di immigrazione e di asilo (ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari nel territorio degli Stati membri e dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni), alle autorità degli Stati membri competenti ai fini dell'esame di una domanda di asilo. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi.</p> <p>Эти данные, как и данные о решении, принятом по моему заявлению, или о решении аннулировать, отменить или продлить уже выданную визу, будут введены и сохранены в информационной системе дипломатического/ консульского Представительства, а также Министерства Иностранных Дел. Эти данные будут доступны государственным службам, в чьей компетенции находятся визы. Кроме того, эти данные будут доступны службам Шенгенских стран, в компетенцию которых входит производить проверку виз на внешних границах, службам Шенгенских стран, в ведении которых находятся вопросы иммиграции и политического убежища (с целью удостовериться, соблюдаются ли требования по законному въезду, пребыванию и проживанию на территории стран-участников, а также для опознания лиц, которые не соответствуют или стали не соответствовать этим требованиям) для рассмотрения прошений о предоставлении убежища. На некоторых условиях данные будут доступны также определенным службам государств-участников и Европолу для предотвращения, раскрытия и расследования правонарушений, связанных с терроризмом, и других тяжких преступлений.</p> <p>Sono informato/a del mio diritto di ottenere la notifica dei dati relativi alla mia persona registrati nel sistema informatico e del diritto di chiedere che i dati inesatti relativi alla mia persona vengano rettificati e che quelli relativi alla mia persona trattati illecitamente vengano cancellati. Su mia richiesta espressa, l'autorità che esamina la domanda mi informerà su come esercitare il mio diritto a verificare i miei dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come delle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale.</p> <p>L'autorità di controllo nazionale dei dati è il Garante per la Protezione dei Dati Personali.</p> <p>Мне известно, что я имею право получить уведомление о данных, касающихся меня и введенных в информационную систему, а также требовать исправления неверных данных, касающихся меня, и удаления моих личных данных, обработанных противозаконно. По моему особому запросу учреждение, оформляющее мое заявление, сообщит мне о способе осуществления моего права на проверку моих личных данных, исправление или удаление данных, а также порядке обжалования, предусмотренном национальным законодательством.</p> <p>Государственное учреждение национального контроля является гарантом по защите персональных данных.</p> <p>Dichiaro che tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che le dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso e comporteranno la richiesta di avvio di azioni giudiziarie da parte della Rappresentanza ai sensi della legislazione dello Stato (articolo 331 c.p.p.).</p> <p>La mera concessione del visto non dà diritto ad alcun tipo di risarcimento qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento (UE) n. 562/2006 (Codice Frontiere Schengen) e dell'articolo 4 del D.Lgs. 286/98 e per tali motivi mi venga rifiutato l'ingresso.</p> <p>Я заверяю, что все данные, указанные мною в анкете, являются правильными и полными. Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовное преследование со стороны Представительства в</p>		

соответствии с государственным законодательством (ст. 331 УК).

Я информирован/-а о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Регламента (ЕК) №562/2006 (Шенгенского кодекса о границах) и п. 4 Декрета 286/ 98, вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну.

ANNOTAZIONI (riservato all'Ufficio)

КОММЕНТАРИИ (Заполняется учреждением,выдающим визу)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Luogo e data / Место и дата

Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/ tutore legale) / Подпись (для несовершеннолетних – подпись лица с полномочиями родителей / законного представителя)